

3 Juan

¹ Manipud iti panglakayen para iti patpatgek a Gayo, nga ay-ayatek ti kinapudno.

² Patpatgek, Ikarkararagko a sapay koma ta rumang-ayka kadagiti amin a banbanag ken nasayaat koma ti salun-atmo, kas iti panagrang-ay ti kararuam.

³ Ta kasta unay ti ragsakko idi immay dagiti kakabsat a lallaki ken nagsaksida iti kinapudnom, kas iti pannagnam iti kinapudno.

⁴ Awanen ti dakdakkell pay a pagrag-oak ngem iti daytoy, ti manggegak a magmagna dagiti annakko iti kinapudno.

⁵ Patpatgek, ipakpakitam ti kinamatalekmo tunggal agtrabtrabahoka para kadagiti kakabsatmo ken para kadagiti gangannaet,

⁶ a nagsaksi iti kinamanagayatmo iti imatang ti iglesia. Inaramidmo iti umno iti panangparubwatmo kadakuada iti panagdalyasatda iti wagas a maikari iti Dios,

⁷ gapu ta para iti Nagan ket rimmuarda, a saanda a dimmawat manipud kadagiti Hentil.

⁸ Rebbengtayo ngarud a pasangbayen ti kas kadagitoy, tapno agbalintayo met koma a pada nga agtrabtrabaho para iti kinapudno.

⁹ Nagsuratak iti maysa a banag kadagiti taripnong, ngem ni Diotrefes, a kayatna nga isuna ti kangatuan kadakuada, ket saannakami nga awaten.

¹⁰ Isu't gapuna a no umayak, lagipekto dagiti ar-aramid nga ar-aramidenna, ta agisawsawang isuna kadagiti awan serserbina a banbanag a maibusor kadatayo ket dakes dagiti sasawenna. Saan isuna a napnek kadagitoy nga ar-aramid, saanna pay nga awaten dagiti kakabsat. Paritanna dagidiay agtarigagay nga agaramid iti daytoy ken pappapanawenna ida iti taripnong.

¹¹ Patpatgek, saanyo a tultuladen ti dakes nga aramid ngem aramidenyo ti naimbag. Ti agar-aramid iti naimbag ket iti Dios; ti agar-aramid iti dakes ket saanna a nakita ti Dios.

¹² Saksaksian dagiti amin ni Demetrio ken saksaksian met isuna ti kinapudno. Saksaksianmi met isuna, ket ammom a pudno ti pammaneknekmi.

¹³ Adu pay dagiti banbanag a kayatko nga isurat kenka, ngem saanko a kayat nga isurat dagitoy babaen iti papel ken tinta.

¹⁴ Ngem namnamaek a makitaka iti mabiit, ken agsaritatanto iti rupan-rupa.

¹⁵ Talna koma ti umadda kenka. Kablaawan-naka dagiti gagayyem ditoy. Saggaysaem met a kablaawan dagiti gagayyem dita.

Ti Biblia

Unlocked Literal Bible in the Ilocano language of the Republic of the Philippines

copyright © 2019 Door43 World Missions Community

Language: Ilocano

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: Alexander D. Pagtacunan Sr., Ambrocio A. Dat-ay Jr., Anabel Magulod, Angelita H. Goco, Arlyn D. Fianza, Daniel Disay, Ely F. Belisario, Euhler Evangelista, Fredelyn R. Castillo, Gerry D. Pido, Gerwine P. Puguon, Irene China Covita, Jacquelyn Pinchingan , Jeffrey G. Arevalo, Jennilyn D. Inway, Jhun Dat-ay, Jomar N. Puclalay, Johnny Ray Lumawan, Jonathan D. Castillo, Jovy M. Lacaden, Juvie K. Jose, Karen F. Acio, Leonardo M. Disay, Liwliwa V. Ario, Lynn Castillo, Marben Obra, Marie fe Lardizabal, Maripple Lopez, Mary johanna delos Reyes, May ann Antonio, Micah H. Asis, Michael L. Pagtacunan, Miriam B. Pido, Nathaniel H. Pascio, Nerissa A. Kildo, Nieves Abluyan, Novie M. Espara, Ralph B. Lantion, Raymond, Recelyn Camilo, Reymark, Robert Diser, Rommel Flores, Sarah Aniban, Shirley L. Espiritu, Susan L. Soliven, Tomas Domingo, William Tolentino, Ambrocio A. Dat-ay, Arlyn D. Fianza, Bernard Serquina, Bernie Abarquez, David Castillo, Delfin Asis, Euhler Evangelista, Grace Delos Santos, Jhon Alicay, Jhon Sibayan, Jomar N. Puclalay, Jonathan D. Castillo, Jovy M. Lacaden, Juvie K. Jose, Karen F. Acio, Liwliwa V. Ario, Lorenzo Marilao, Marben Obra, Marlon Aggasid, Mary Johanna delos reyes acob, May ann Antonio, Michael L. Pagtacunan, Mila Agpalasin, Myrna Santos, Nerissa A. Kildo, Nieves Abluyan, Pablo Bernardino, Ralph B. Lantion, Recelyn Camilo, Ronnie Acob, Rudy Pascual, Sanie Castillo, Sarah Aniban, Shirley L. Espiritu, Tano Emboc,

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-08-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 19 Aug 2024

2ed8cbc0-a07c-572f-a9f0-aa114d36da98